

Воскресенская Татьяна Леонидовна,

учитель английского языка,

ГБОУ «Школа № 329» имени Героя Советского Союза А.С. Хлобыстова,

г. Москва

СПЕЦИФИКА ФЕНОМЕНА ЗАПАХА В ЯЗЫКОВОЙ КАРТИНЕ МИРА

Картина мира – система мировоззренческих знаний о мире, совокупность предметного содержания, которым обладает человек. В общей глобальной картине мира различают две ее разновидности: языковую картину мира и концептуальную картину мира. Как отмечает ряд исследователей, такое обособление проводится только в целях научного анализа, для определения той части картины мира, которая опосредована языковыми знаками [4]. Любой из феноменов окружающего мира сначала воспринимается органами чувств (его либо видят, либо слышат, либо ощущают), затем он логически осмысливается, происходит его категоризация. С этой точки зрения лексика с семантикой восприятия (зрения, вкуса, слуха, обоняния и осязания) представляют собой особый интерес.

В современной лингвистической науке существует большое количество исследований, посвященных словам восприятия [1, 5, 7]. В последние десятилетия ученые стали рассматривать семантику запаха как определенный концепт в языке [6].

Запах исследуется в аспекте физиологии, социологии, культурологи и лингвистики. В современной отечественной лингвистике Л.М. Васильев обозначает лексические единицы с семой 'запах' специальным термином одоратив [2].

Концепт «запах» причисляется к перцептивным концептам, обладает обонятельными признаками предметов и явлений и имеет сложное строение, включающее в себя понятийный и лингвокультурный компонент. Вслед за Колупаевой А.А. [3], под концептом «запах» мы понимаем компонент, связанный с обонятельным ощущением человека, который хранится в его

сознании и может быть выражено в языке. Для большинства из нас запах представляет некоторую неорганизованную, размытую структуру, так как не развита система восприятия реального объекта «запах». Запах остается в памяти и связан с определенным контекстом, поэтому обоняние гораздо лучше, чем другие чувства человека, может восстановить в памяти ощущения, голоса, шум, лица и т.д. Тем не менее, ученые подтверждают тот факт, что, несмотря на развитую силу воображения, человеку до сих пор сложно запомнить и описать запах.

Восприятие запаха, как любой другой тип восприятия, сопровождает человека безотносительно времени и пространства, является основным способом познания окружающей действительности, которое происходит в любой момент и в любом месте. Концепт «запах» включает в свою структуру обонятельные ощущения человека, который воспринимает этот запах из определенного источника. Источником может быть химическая промышленность, пищевая промышленность, парфюмерная промышленность или бытовая среда. В структуре запахов можно выделить и физические свойства: интенсивность, длительность, стойкость. Приятный запах может спровоцировать глубокую эмоциональную реакцию. Запах, ассоциирующийся с положительными переживаниями, может вызвать прилив радости: «пахнет свежим хлебом», «пахнет сиренью и черёмухой», «благоухает вкусной лесной земляникой». Запахи способны оказывать на человека и отрицательное влияние, прежде всего, с физиологической точки зрения (вызывать приязнь или же, наоборот, физическое отвращение), у человека подсознательно формируется некое предубеждение по отношению к неприятно пахнущим предметам: «пропахло табаком», «воняет тухлой рыбой», «смердит падалью».

Эмоциональная аура запахов в значительной степени определяется социально-культурным контекстом, в частности такими параметрами, как ранние обонятельные впечатления, культурные традиции, гигиенические установки, религия и др [8].

Таким образом, сфера ольфакторного восприятия представляет собой особый вид чувственного восприятия мира, в значительной степени отличающийся индивидуальностью своей природы и антропоцентризмом. Сведения о запахах окружающего мира и их когнитивной интерпретации человеком находят выражение в языке и, следовательно, свидетельствуют об определенной специфике восприятия и трактовки феномена запаха в языковой картине мира конкретного народа.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Арутюнова Н.Д. *Язык и мир человека* / Н.Д. Арутюнова. – М.: Языки рус. культуры, 1999. – 380 с.
2. Васильев Л.М. *Теория семантических полей* / Л.М. Васильев // *Вопросы языкознания*. – 1975. – № 5. – С. 75-82.
3. Колупаева А.А. *Концепт запах и способы его репрезентации в русском языке: дис. ... канд. филол. наук* / А.А. Колупаева. – Тамбов, 2009. – 206 с.
4. Кубрякова Е.С. *Роль словообразования в формировании языковой картины мира / Роль человеческого фактора в языке. Язык и картина мира*. – М.: Наука, 1988.
5. Кульпина В.Г. *Лингвистика цвета* / В.Г. Кульпина. – М.: Московский лицей, 2001. – 470 с.
6. Павлова Н.С. *Лексика с семой «запах» в языке, речи и тексте: автореф. дис. ... канд. филол. наук* / Н.С. Павлова. – Екатеринбург, 2006. – 18 с.
7. Рузин И.Г. *Когнитивные стратегии именованя: модусы перцепции (зрение, слух, осязание, обоняние, вкус) и их выражение в языке* / И.Г. Рузин // *Вопросы языкознания*. – 1994. – № 6. – С. 79-100.
8. Шилина (Халльштайн) А.В. *От аромата к слову: лексика со значением «приятный запах» в рамках концепции языковой картины мира (на материале французского, английского и итальянского языков)* // *23-ий Вестник Санкт-Петербургского Университета*. – Серия 9: Филология. Востоковедение. Журналистика. – 2012. – №2. – С. 236-241.